Carrier: Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg
HAPAG-LLOYD MEXICO S.A. DE C.V.
PERIFERICO SUR 4829 PISO 5, COLONIA PARQUES DEL PEDREGAL,
14010 CIUDAD DE MEXICO, MEXICO (AS AGENT)

Hapag-Lloyd

INTERTEAM SA DE CV
COLIMA 114 DESPACHO 201 COLONIA ROM
06700 COLONIA ROMA
MEXICO

Contact MX_IMPOINSTRUCCIONES@HLAG.COM
Tel. +52 55 54478100
Fax
E-Mail

Customer Release

Date of Issue 26.02.2018 12:18:51

Vessel: **VERMONT TRADER**
Voyage: **024W**
ETA: **28.02.2018 17:30**
POL: **ANTWERP**
POD: **VERACRUZ, VER**
ICAVE VER

Container Place of Availability
INTERNACIONAL DE CONTENEDORES
ASOCIADOS DE VERACRUZ SA DE CV
MORELOS 159
CENTRO
91700 VERACRUZ, VER, MEXICO
Estimated Pick Up Date*: **01.03.2018 06:30**

Container	Type	Seal	Special		Weight (incl. Tare)	Bill of Lading	Shipment
FSCU 6990928	45GP	ANT011912	HAZ	9'6"	24520.00 KGM	HLCUANR180204458	80866131
Reference: **LOGISTICA VERACRUZ / 0102**					Pick up by:		
Remark: **1217 HRS**					Valid until:		

Remarks

ESTIMADO CLIENTE/AGENTE ADUANAL,

LE INFORMAMOS QUE HEMOS RECIBIDO SUS INSTRUCCIONES PARA EL EMBARQUE
DE REFERENCIA CON EL FIN DE INICIAR EL PROCESO DE LIBERACION.
PARA EMBARQUES QUE AUN NO LLEGAN AL PUERTO DE DESCARGA, LA LIBERACION
SERA EFECTIVA EN EL MOMENTO EN QUE EL(LOS) CONTENEDOR(ES) SE
ENCUENTRE(N) DESCARGADO(S) DE BUQUE Y FISICAMENTE EN LA TERMINAL.
.
POR FAVOR VISITE NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN DONDE PODRA CONSULTAR
LA FECHA DE DESCARGA ASI COMO INFORMACION UTIL PARA EL MANEJO
Y SEGUIMIENTO DE SU CARGA
_____****** WWW.HAPAG-LLOYD.COM ********
.
SI EL SERVICIO DE ENTREGA A DESTINO FINAL SE ENCUENTRA INCLUIDO
EN EL CONOCMIENTO DE EMBARQUE, POR FAVOR CONSULTE LA:
__"GUIA PARA COORDINACION DE ENTREGA FINAL DE CARGA CONTRATADA
DENTRO DEL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE"
MISMA QUE ESTA DISPONIBLE EN NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN:
HTTP://WWW.HAPAG-LLOYD.COM/EN/LOCAL_INFO/LOCAL_DOCUMENTS_MEXICO.HTML
YA QUE EL ENVIO DE SUS INSTRUCCIONES DE ENTREGA REPRESENTA LA
ACEPTACION DE LOS TERMINOS, COSTOS Y CONDICIONES CON LOS QUE SE
PROPORCIONA EL SERVICIO.

ESTE ES UN AVISO EXCLUSIVAMENTE INFORMATIVO, LA NO RECEPCION
DEL MISMO NO CAUSA OBLIGATORIEDAD PARA LA NAVIERA.

ATENCION *** CONTENEDORES EN BASE MERCHANT
.
LA ENTREGA DEL CONTENEDOR VACIO DEBERA REALIZARSE DE ACUERDO
A LA INSTRUCCION VIGENTE PUBLICADA EN LA ASOCIACION DE
AGENTES ADUANALES.

Hapag Lloyd recibira en la CD de Mexico contenedores secos (20dc,40dc
y 40hc) en bases merchant; los contenedores deberan estar limpios y en
buenas condiciones y la maniobra sera por cuenta del cliente. La

Chairman of the Supervisory Board: Michael Behrendt
Executive Board: Rolf Habben Jansen (CEO), Nicolás Burr, Anthony J. Firmin, Thorsten Haeser
Registered Office: Hamburg, Company Register: Amtsgericht Hamburg HRB 97937

Remarks

recepcion sera hasta nuevo aviso.

Mucho agradeceremos enviar su solicitud a la siguiente direccion:
Liliana Gomez LILIANASICARU.GOMEZ@hlag.com

Legal Terms

This Container Release Information to Customer is subject to surrender of a duly endorsed original Bill of Lading, if a Bill of Lading has been issued for the shipment described herein and subject to sealing of the container with high security seals by the Shipper. All dates and times are given as best reasonable estimates subject to change. Storage of containers on vessels is subject to Carriers sole discretion (see Clause 16 of Hapag-Lloyd Bill of Lading/Sea Waybill Terms and Conditions). Unless expressly agreed in writing, the Carrier does not undertake to accept any particular request, instruction or condition including but not limited to storage request. All particulars with regard to cargo (including weight) are as declared by Shipper and without responsibility or warranty as to correctness by Carrier (see Clause 11 of Hapag-Lloyd Bill of Lading/Sea Waybill Terms and Conditions). The Carriage described in this document is part of and/or a modification of the international carriage reflected in the Hapag-Lloyd Bill of Lading or Sea Waybill originally issued for the shipment(s) described herein and Carriage described herein is subject to the same Terms and Conditions of the Hapag-Lloyd Bill of Lading or Sea Waybill issued for the original carriage. Our Terms and Conditions will be provided to you upon your request or may be viewed at any office of Hapag-Lloyd AG or its agents or under www.hapag-lloyd.com. Hapag-Lloyd AG gathers, processes, stores, transmits and uses personal data of its contractual partners only if and insofar as such data are required for conducting contractual customer relationship (e.g. conclusion, execution and management of the contract, accounting purposes).

* Estimated Pick Up Date and Time is given as best reasonable estimate subject to completion of vessel discharge operations. Individual containers may be available earlier – *please check on our Hapag-Lloyd Website under Online Business.*